

広報

主な内容

告

健康家族は輝いています

高齢者の交通事故ゼロをめざして
あなたの清き一票どう託しますか



地域保健サービス

変わる保健・福祉・医療

1996

10月

No. 435

古老曰 難波長柄豊前大宮取宇天皇之吉 元年 茨城國造小乙不壬生
迎磨 那珂國造 刮茨城地八里 合
征平海北 當是
行方里之中 謂不
顧侍從曰 停輿徘徊
物色可怜 鄉體甚
凶高敞 今名現原 附言此
則茨城行方二郡之西
度天皇御村鳥邊應弦而
獨頭樹木之本
林：自古
神子之社 例山野 土壤
及燒塩之藻 凡在海難魚
社中泉 賀之三年 緣郡
地還空山也 池
郡西北提賀里 古有佐伯名
目郡西北提賀里 古有佐伯名
其里北 在香嶋神社
之社 周山野地沃艸木椎栗竹茅之類多生 從此以北曾尼村 古有佐伯名
號



健康家族

秋です 小さな

まず健康から

九月は住民検診が実施されました。玉造町の検診率は鉢田保健所管内の町村の中でも平成四年度以降かなり高くなっています。そこで、住民の健康への意識も高揚しているものと思われます。その他のガン検診等の受診率も徐々に上がっています。町では、平成八年度において保健福祉事業の充実を図るべく、住民ニーズに応えられるよう、地域ケアシステムをはじめ福祉コミュニティを育み、住民が楽しく健やかに暮らせるまちづくりをめざして基本的な考えをまとめた作業を続けています。

医療環境に恵まれている地域では、早くから保健・福祉・医療が一体化し、機能的な保健福祉の施策を推進しています。本町でも行方郡内における総合病院の機能性等も加味して、健康で安心して生活できる地域を創れるよう、各層の専門的なアドバイスを受けながら担当者を中心とした検討が続けられています。

健康づくりの生活目標

- ◇郷土の知恵と素材を生かした健康料理を考えましょう
- ◇子どものときの食事習慣は百歳までも続きます
- ◇一日三食しっかりと食べて心身ともに健やかに
- ◇自分の体力に合った強度で適度に汗ばむ運動をしましょ
- ◇運動は無理をしないで継続的に行いましょう
- ◇運動に休養を加えて元気な日常生活を営みましょう
- ◇十分な睡眠で疲労回復をしましよう
- ◇ゆとりの中で、楽しみや生きがいを持ちましょう
- ◇地域活動で助け合い励まし合う心を育みましょう
- ◇十分な睡眠で疲労回復をしましよう

四十歳からの 健 康 週 間

十月十日～十月十六日

国、茨城県、玉造町では、

健康づくりと成人病の予防をして相談員として活躍されている上宿の滝崎美子さんが「健康づくり・公衆衛生事業功労者表彰」を受賞されました。



健康づくりで功劳賞

九月二十五日、鉢田保健所において、長年のびのび子育て相談員として活躍している上宿の滝崎美子さんが「健康づくり・公衆衛生事業功労者表彰」を受賞されました。

滝崎さんは、特に母子保健の部門で活躍され、生涯学習分野でも親子教室や子育てのびのびスクールなどに指導者として参画。若いお母さん方のアドバイスをしています。

玉造町でも各区ではスポーツ大会が行なわれ、家族そろってできる軽スポーツ用具等もあります。ご利用なさりたい方は、町民運動場管理事務所

五五ー三二一まで

五五ー三二四〇

は輝いています

健康づくりスタート！



健康家族をめざそう

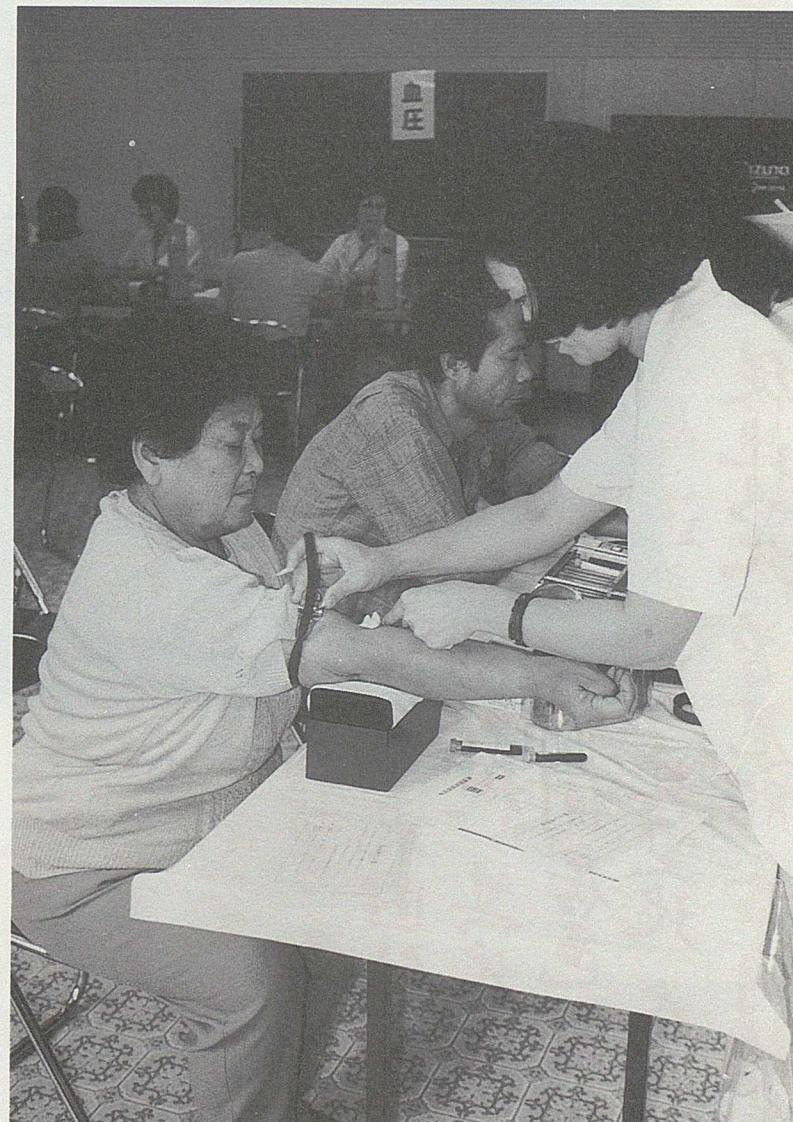
十月十日の体育の日をはさんでスポーツをするのに良い季節となっています。

本町でも、日曜日などには各種スポーツ大会が開催され、地域あるいは仲間同士で良い汗を流していることと思われます。

定期的スポーツ活動をしている方、あるいはスポーツのある生活スタイルをもつているみなさんにとっては、日々の健康管理もきちんとされていることでしょう

しかし、忙しい日々の生活に追われ、自己管理のできない人達が増加傾向にあるようです。高度情報化社会は、時間の節約に拍車をかけ、電化製品の時間革命を次々と成し遂げ、極度に時間をスリム化した新商法も相次いで誕生させました。弊害としてストレスは慢性化し、適度な運動も疎外されるなど、生活習慣病（成人病）の誘因となつていると考えられます。

家族一緒に地域ぐるみの健康づくりに取り組みましょう。



気になる健康

平成七年度実施しまとめられた「住民意識調査報告書」の「生活環境評価」では、本町の検診・成人病予防などの保健活動に対する高い評価を得ていますが、「今後の学習内容意向」の調査では、独身期以外の各層とも「健康に関することが五十～六十パーセント台で、個人や家族の健康が一番の学習課題となっています。今後の町づくりのキーワードは健康のようです。

報告書によれば、「スポーツ活動への参加状況」の調査結果をみると、「団体に入つて行っている」と「個人的に行っている」を合わせても二十七・七パーセントと成人者の三割弱にしか過ぎません。この回答にゴルフも含まれており、日常的なスポーツ活動は更に低い数値が予想されます。

また、活動をしていない理由を聞いたところ、「時間が

ない」、「仕事が忙しい」、 「仕事が終わって利用できる施設がない」等、心のゆとりと体を休めるための企業や事業所の週休二日制は何处へやら、多忙な玉造町民像が浮き彫りにされています。

そして、「スポーツ活動への参加可能要件」では、六十分以上で、個人や家族の健康が、「一人でもやりたい方が、「一人でもやりたい」と答えており、気軽に利用できる施設があればやりたい」と答えており、町民の健康づくりのスポーツ施策を考える時のようにです。

ない」、「仕事が忙しい」、 「仕事が終わって利用できる

健康に対する自覚を高めるとともに、保健事業による健康づくりと成人病の予防を国民運動にまで発展させることができます。こうしたことから、国民の

家庭の健康管理や健康づくりの相談は、各地区の保健相談員か保健相談センターまでお問い合わせください。

五五ー三二四〇

安全な交通生活を営むために

高齢者が交通安全学習に挑む

玉造町高齢者交通安全実践推進事業を実施

増加しています
高齢者の事故

玉造町では、近年国道での

高齢者の交通事故死の多発傾向を憂い、また事故防止と高齢者自身の交通安全意識の高揚を目的として、高齢者交通安全実践促進事業を実施いたしました。

この事業は、総務省の委託事業として町内在住の高齢者を対象に行なわれました。

潮来自動車学校を会場に、九月十四日、十六日、二十一日の三日間の三回に分けて実施しました。日頃より軽ス波ーツや地域活動にと活発な活動を展開している老人クラブあるいはゲートボールクラブのみなさんを中心で参加されました。毎日のように自転車や自家用車を運転する高齢者は意外に多く、現代社会では高齢者の運転者抜きには道路交通について語れない時代に変容しています。

高齢者を対象にした交通安全全ビデオを鑑賞したのち、動体視力、シートベルト体験、運転技能の三種に別れ、それぞれ経験したことのない実践的な体験学習をしました。自動車学校の教官の指導のもと適性などについてのチェックがありました。

今回の研修は、運転者ばかりか、同乗者や歩行者として

の立場でも、車の機能・性質

を理解し、道路を使用するに

当たつての相互理解を図るの

に大切な体験となりました。

高齢者の交通事故の死傷者が年々増加し、毎年およそ二百三十人に一人の高齢者が交通事故で死傷しています。

本町においても死亡事故は減っているものの、交通事故の件数や負傷者の数は増加傾向にあります。

麻生警察署管内の年齢別発生状況をみても、前年に比べ六十歳以上の方の事故発生件

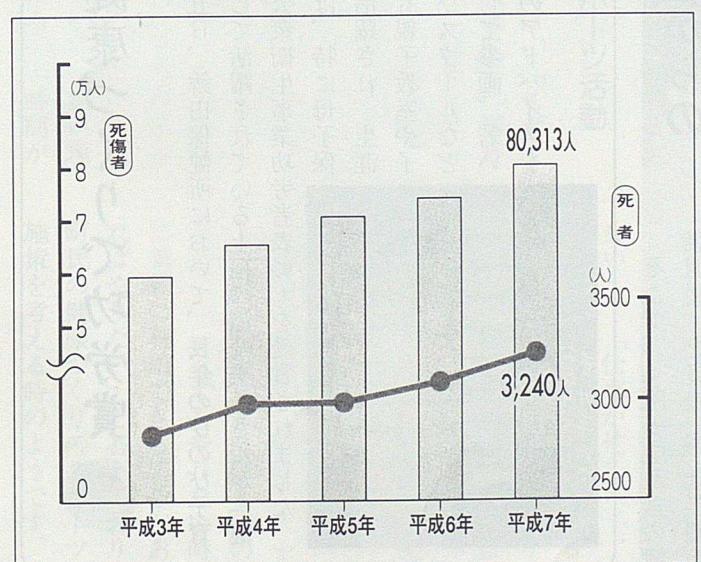
数も微増し、負傷者の数も増加しています。高齢者が同乗車とともに運転しての事故が増加していることによるものと考えられます。

年齢・状態別死傷者数みると、六十歳代では四輪車、七十歳以上ではバイクでの事故が顕著です。自転車や歩行者の事故が多いのは、子どもと同じように自転車の利用頻度や歩行者としての危険な行動が類似していることに起因しているようです。

■高齢者の交通事故

死傷者の年別推移

※全国



危険な行動
チェックして
高齢者の事故は、一般生活に身近な場所で起っています。もう一度道路の利用の仕方や交通マナーを見直してみましょう。

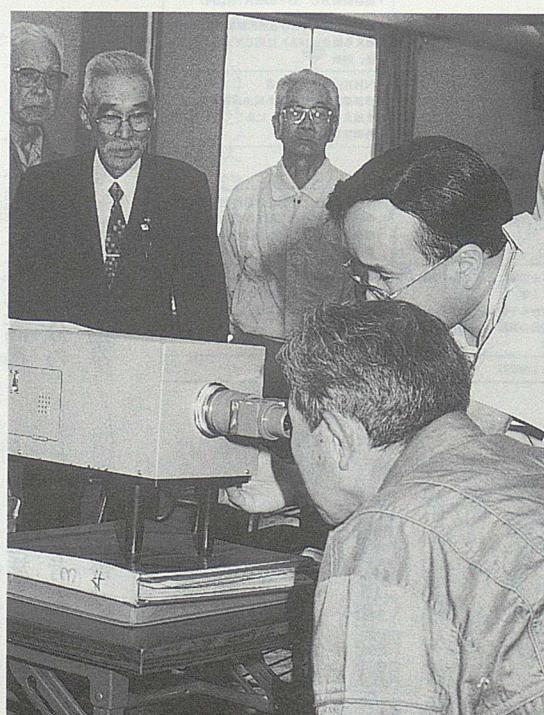
▼高齢者の歩行者事故の大半はいつもの通り慣れた、自宅周辺の近場の道路で発生しています。高齢者の歩行速度は自分が思っている以上に遅いものです。車がやって来るのに「まだ間に合うから・」と思ひ、渡ったために遭った事故も多いのです。横断前半よりも、横断後半の事故が多くなっています。

▼高齢者の歩行事故は、車の直前直後から横断したために事故に遭ったという人が多くいます。歩行者や自転車事故で死亡した高齢者の大半は夜間の事故によります。特に車から見て右前方から横断する歩行者は発見されにくいうえです。

▼交差点では、青信号だからと右折車や左折車が曲がってしまうことを確認しないで遭う事故が多くなっています。

▼幼児と同じように、車の直前直後から横断したために事故に遭ったという人が多くいます。歩行者や自転車事故で死亡した高齢者の大半は夜間の事故によります。特に車から見て右前方から横断する歩行者は発見されにくいうえです。

動体視力の検査



危険な行動
チェックして
高齢者の事故は、一般生活に身近な場所で起っています。もう一度道路の利用の仕方や交通マナーを見直してみましょう。

▼高齢者の歩行者事故の大半はいつもの通り慣れた、自宅周辺の近場の道路で発生しています。高齢者の歩行速度は自分が思っている以上に遅いものです。車がやって来るのに「まだ間に合うから・」と思ひ、渡ったために遭った事故も多いのです。横断前半よりも、横断後半の事故が多くなっています。

▼高齢者の歩行事故は、車の直前直後から横断したために事故に遭ったという人が多くいます。歩行者や自転車事故で死亡した高齢者の大半は夜間の事故によります。特に車から見て右前方から横断する歩行者は発見されにくいうえです。

▼交差点では、青信号だからと右折車や左折車が曲がってしまうことを確認しないで遭う事故が多くなっています。

▼幼児と同じように、車の直前直後から横断したために事故に遭ったという人が多くいます。歩行者や自転車事故で死亡した高齢者の大半は夜間の事故によります。特に車から見て右前方から横断する歩行者は発見されにくいうえです。

動体視力の検査



高齢者の交通行動と適性を理解するために交通教育を

交通マナーは相互理解から

玉造町では、近年国道での高齢者の交通事故死の多発傾向を憂い、また事故防止と高齢者自身の交通安全意識の高揚を目的として、高齢者交通安全実践促進事業を実施いたしました。

この事業は、総務省の委託事業として町内在住の高齢者を対象に行なわれました。

潮来自動車学校を会場に、

九月十四日、十六日、二十一

日の三日間の三回に分けて実

施しました。

日頃より軽ス波ーツや地域

活動にと活発な活動を展開し

ている老人クラブあるいはゲ

ートボルクラブのみなさん

をを中心に参加されました。毎

日のように自転車や自家用車

を運転する高齢者は意外に多

く、現代社会では高齢者の運

転者抜きには、道路交通につ

いては語れない時代に変容し

ています。

名でした。

第一回目は、玉川・手賀地区

で五十九名、第二回目は玉

造地区の五十六名、第三回目

は、現原・立花地区的五十八

名でした。

高齢者を対象にした交通安

全ビデオを鑑賞したのち、動

体視力、シートベルト体験、

運転技能の三種に別れ、それ

ぞれ経験したことのない実践

的な体験学習をしました。自

動車学校の教官の指導のもと

適性などについてのチェック

がありました。

今回の研修は、運転者ばかり

か、同乗者や歩行者として

の立場でも、車の機能・性質

を理解し、道路を使用するに

当たつての相互理解を図るの

に大切な体験となりました。

高齢者の交通事故の死傷者が年々増加しています。

本町においても死亡事故は減っているものの、交通事故の件数や負傷者の数は増加傾向にあります。

麻生警察署管内の年齢別発生件

が年々増加し、毎年およそ二

百三十人に一人の高齢者が交

通事故で死傷しています。

本町においても死亡事故は減っているものの、交通事故の件数や負傷者の数は増加傾向にあります。

六十歳以上の方の事故発生件

ご紹介します

行政情報

INFORMATION

【玉造町の施設・機関等の案内】

役場 (55) 0111 保健相談センター (55) 3240
 中央公民館 (55) 0171 老人いこいの家 (55) 0150
 図書館 (55) 1495 社会福祉協議会 (55) 0111 (内線180)
 町民運動場 (55) 3211

◆ テーマ 1 「家庭における老人介護」	◆ テーマ 2 「我が家の健康づくり」
国保に対する理解を深め、国保運営の向上を図るために国民保険中央会では、体験文募集をしています。	農業委員会では、毎月15日を各種申請の締切日としています。ただし、土曜日・日曜日ならびに祝祭日等、休日にあたる場合は前日となりますのでご注意ください。
◆ 申込み時明記事項	◆ 申込み時明記事項
住所、氏名、年齢、性別、勤務先の名称及び在籍年数	勤務先の名称及び在籍年数
被保険者においては加入保険者名及び職業	被保険者においては加入保険者名及び職業
◆ 締切	◆ 締切
平成八年十二月三十一日	平成八年十二月三十一日
〒100 東京都千代田区永田町一一一三〇	〒100 東京都千代田区永田町一一一三〇
国民健康保険中央会広報部	国民健康保険中央会広報部
国保懸賞体験文募集係	国保懸賞体験文募集係
「応募資格」	「応募資格」
「国保関係者、国保被保険者」	「国保関係者、国保被保険者」
「応募枚数」	「応募枚数」
四百字詰原稿用紙五枚以上	四百字詰原稿用紙五枚以上
十枚以内(タテ書き)	十枚以内(タテ書き)

TOPICS 農業委員会

申請の締切は毎月15日です

農業委員会では、毎月15日を各種申請の締切日としています。

ただし、土曜日・日曜日ならびに祝祭日等、休日にあたる場合は前日となりますのでご注意ください。

また、毎月農業委員会総会は25日に開催となっていますが12月は20日となります。これにともない締切日も10日と繰り上げられますのでご注意ください。

なお、申請に必要な書類が完全に整っていますと受付ができませんので、予め時間的に余裕をもって申請手続きを行うようにしてください。

は該当者に直接送付する。
 既発表の作品は除く。また
 投稿された原稿は、すべて
 主催者に帰属するものとす
 る。なお、入選・佳作の賞
 状及び副賞(十万・五万)は
 该当者に直接送付する。

懸賞「体験文募集」

町民課

◆ 日 時	十月十五日(火)
◆ 場 所	玉造町福祉センター
◆ 当日のみ	午前九時～正午
◆ 内 線	内線一八一
◆ 相談担当者	石橋 静男 行政相談員

行政相談開設

総務課

霞ヶ浦聖苑利用のご案内	
火葬の申込みと使用手手続き	
○直接電話で予約して下さい。☎0299(55)2710	
○受付時間 8:30～17:00 (施設休所日・祝日も電話受付は行っています。)	
○火葬当日は、町で発行する「火葬許可証」と「印鑑」を持参し、当所の使用許可申請手続きを行ってください。	
○使用料金は、当日お支払いください。	
○火葬終了後火葬執行を証明した「火葬許可証」を返却しますので、必ずお持ち帰りください。	
待合室のご利用	
○すべてセルフサービスになっており、使用者の責任で行ってください。備えつけの茶器類は所定の場所へ。	
○通常、準備に15分、後片付けに30分位を要します。	
火葬の注意	
○棺の中のドライアイスは取り除いてください。また、棺にはガラス・瀬戸物・金物・ビニール・プラスチック等を入れないでください。	
○死亡者がペースメーカー等を使用していた場合はお申し出ください。リチウム電池が爆発する恐れがあります。	
売店のご利用	
霞ヶ浦聖苑売店 ☎0299(55)3132	
○衛生管理上持ち込み禁止ですので電話予約でご利用ください。	

個人事業税は、県内で事業を営んでいる個人の方に前年中の所得金額に対して課税される税金です。
詳しくは、県麻生県税事務所 ☎0299(55)720772
第2期分の納期です
十一月は個人事業税
所

あなたの清き一票どう託しますか!?

行政改革や消費税、そして介護保険等、多くの基本的な問題が山積され混迷している国政ですが、国民ひとりひとりが主権者として責任ある選挙にのぞみましょう。日本、茨城県、そして玉造町が良くなるには皆様の厳粛な態度と政策・人格を見極める確かな眼が大切になります。



衆議院議員総選挙投票日

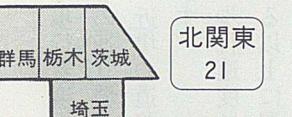
10月20日(日)

午前7時～午後6時

この一票 私の声です心です

小選挙区比例代表並立制でのはじめての選挙となります。

△ 比例代表選挙区(北関東ブロック)と定数



院議員の総選挙です。今回の選挙は、従来の中選挙区制での弊害等を踏まえ、平成六年の公職選挙法の改正により小選挙区比例代表制が採用されはじめての選挙となりました。

今まで、政党が多数の議席を確保するために選挙区から複数の立候補者を立てる必要があり、政策論争よりも個人的なつながりが選挙の中心でした。小選挙区制では政策本位でどの政党が政権を得るべきかという国民の意志表示を示せるようになりました。

また、小選挙区選挙に政党が立候補を届けた候補者を比例代表選挙の名簿に登載できる「重複立候補」制度が特徴です。

そして、小選挙区で最高得票をしても有効得票の六分の一の得票がない場合は再選挙が選ばれます。

連座制というものは、候補者の運動員や家族が買収などの罪を犯して有罪になつた場合には、たとえ候補者がその行為にかかわっていなくてもその当選を無効にする制度です。

今回改訂で今までより広い範囲で連座制が適用されることになりました。

項目	候補者個人	候補者届出政党
選挙事務所	・1か所(ただし、選挙区によって3か所まで)	・候補者を届け出た都道府県ごとに1か所(ただし、選挙区によって3か所まで)
自動車(船舶)・拡声器	・各1	候補者を届け出た都道府県において(届出候補者3人まで)各1(越える10人ごと)各1追加
通常葉書	・35,000枚以内	候補者を届け出た都道府県において・20,000枚に当該都道府県における届出候補者数を乗じて得た枚数以内(ただし、候補者を届け出た選挙区内において40,000枚以内)
ビラ	・2種類以内	候補者を届け出た都道府県において・種類制限なし・40,000枚に当該都道府県における届出候補者数を乗じて得た枚数以内(ただし、候補者を届け出た選挙区内において40,000枚以内)
ポスター	・ポスター掲示場ごとに1枚	候補者を届け出た都道府県において・1,000枚に当該都道府県における届出候補者数を乗じて得た枚数以内(ただし、候補者を届け出た選挙区内において1,000枚以内)
新聞廣告	・96cm×2段×5回	・当該都道府県における届出候補者数(16人を超える場合は16人)に応じて定められた寸法回数
政見放送	—	・NHK一般放送事業者・当該都道府県における届出候補者数(12人を超える場合は12人)に応じて定められた時間数以内
経歴放送	・NHK・ラジオおむね10回、テレビ1回	—
個人・政党演説会	・回数制限なし(ただし、同時に2か所以内)	・回数制限なし(ただし、候補者を届け出た選挙区において同時に2か所以内)・候補者の届出を行わない選挙区において開催不可
街頭演説	・演説者がその場にとどまり、標旗(候補者1人1本)・午前8時から午後8時まで・選挙運動員の制限:候補者1人につき15人以内	・停止した車上または船上及びその周囲・午前8時から午後8時まで・選挙運動員の制限:なし
選挙公報	・選挙ごと1回発行	—

玉造町選挙管理委員会まで	6	5	4	3	2
玉造町役場 総務課内	5510111	5510111	5510111	5510111	5510111
内線二一一二二二二	6	5	4	3	2
内線二一一一	地域主宰者	の秘書	候補者または立候補者の親族	同窓会等もあります。	出納責任者
内線二一一一	6	5	4	3	2

選挙に関してのお問い合わせは玉造町選挙管理委員会まで

選挙違反に対する制裁がきびしくなります



すてきな人の住む すてきなまち



町内産業の活性化へ

上山鉢田工業団地で新たに操業開始

9月11日、昨秋起工式を行って1年になる㈱ピー・エス茨城工場の竣工式ならびに祝賀会が、企業側関係者のほか茨城県開発公社や玉造町議会関係者などが参列して行われました。

バブル崩壊後低迷している経済は、明るい兆しが見えないまま長期にわたり景気は回復せず、まだまだきびしい状況にあります。

こうした時期でのこの工場設立操業は、本町にとって関係業種への波及効果や職場の確保等多くの点から町産業の起爆剤となりそうです。

知事に開発の在り方を正す

「明日の茨城を考えるつどい」で意見交換

8月27日、鹿島セントラルホテルで鹿行地方の各市町村の県民代表者と知事による意見交換が行われました。

玉造町からは、浜在住の会社員菅谷千明さん、同所自営業の風間美智子さん、手賀在住で建築業の堀田秀晴さんの3人が出席し知事との懇談を行いました。地域で活躍する参加者と知事は、限られた時間の中での懇談ながら地域課題などについて語り合いました。

また、懇談に先立ち行われた意見交換では、本町から菅谷さんが代表して、霞ヶ浦の常陸水門の問題や首都機能一部移転等の開発の在り方に一石を投じました。この問題については、20年後には私たちの生活に大きく関わってくることでしょう。また、茨城の教育文化の向上と人材育成の提言を行いました。



牛って大きいんですね！

農業団体職員研修で玉造の酪農を学ぶ～

西蓮寺で酪農を営む田中俊雄さん宅に、9月10日から25日までの2週間にわたりて農業団体職員の研修生が訪れ、酪農の一端を学んで職場に戻りました。

この研修生は、埼玉県在住の吉永順一さん。吉永さんは利根酪農業協同組合員で、町酪農業協同組合組長の田中さんを頼って研修を行いました。利根酪では初めての研修生の受け入れということで、田中さんご夫妻も2週間の指導をおこして、動物としての乳牛との関わり合い方や国際社会での日本の酪農の在り方などを見つめ直す機会となりました。商学部出身で食品業界を志望した社会人1年生。この研修を日本の酪農関係産業の振興にどのように活かしてくれるか楽しみに見守りたいと思います。



地域のできごと、活動など身近な話題をお寄せください。町民のみなさま一人一人が広報モニターです。すてきなひとたちをご紹介して下さい。

総務課 秘書広報係 (55) 0111 内線 213



霞ヶ浦のすがた。触感！ 霞ヶ浦クリーンキャンペーン



暑かった夏の終わり、8月31日の土曜日に霞ヶ浦ふれあいランド地先湖岸を会場に霞ヶ浦クリーンキャンペーンが開催されました。「地球を話そう」をテーマに、B&G財団地域海洋センター茨城県連絡協議会の主催で行われたもので、県内各地でヨットやカヌーあるいは水泳など海洋性スポーツに親しんでいる子どもたちが霞ヶ浦へ集合。カヌークルージングをしたり、湖岸のクリーン作戦をなど楽しい一日を過ごしました。

県北など大きな湖沼のない町村から来た子どもたちは、カヌーやボートで湖上に浮かび、霞ヶ浦に包まれながら水と人の関わり合いを肌で感じ取っていました。お昼には羽生ばやしが祭り気分で華を添えました。



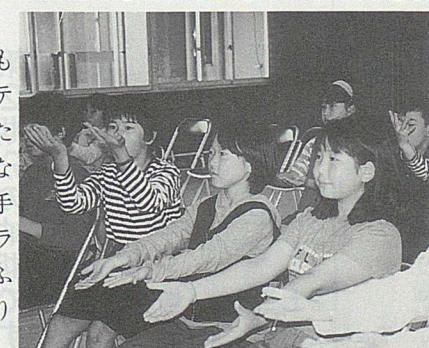
私からあなたへ♪

子どもたちが心通う手話に会う

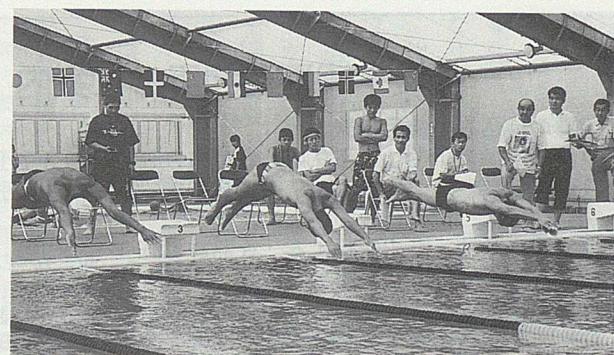
学校週5日制の休日を利用して毎月第2土曜日に開催される「わくわく土曜日」では、9月14日に手話を学ぶ活動を行いました。障害者と共存している社会のはずなのに、自分が健常者であることへの感謝の心や各種障害者への心遣いを忘れ、日々の生活に追われてしまうのが人間のようです。

今回の手話教室は、子どもたちに指文字や自分の名前の表現方法、そして「今日の日はさようなら」・「手のひらに太陽を」などの歌を手話で表現することで聴覚障害者の理解と手話の必要性等を理解してもらおうと開催いたしました。

参加した子どもたちも、ボランティアグループほたる灯の会員のみなさんの指導で、手話の大切さやボランティアの心にふれた良き日となりました。



マイペース！ 体力づくり



第10回町民水泳大会を開催

9月8日(日)、町海洋センタープールで水泳大会が開催され、児童や生徒そして一般のみなさんも参加して各種目の競技が行われました。

年間泳げるスイミングクラブの普及で、健康管理のために水泳に取り組む人が顕在化しています。こうした中、水泳大会の質が問われていますが、参加者には水泳教室で学んだ力をためす子どもたちや年に一度自分の体力と健康チェックに参加しているという方もありました。リレーでは玉造工業高校水泳部のみなさんが大会を盛り上げてくれました。

レ
ボ
ー
ト

玉造町の農業を担う青年が、茨城県主催の研修に参加し農業先進地の経営や国際農業事情等を学んできました。

研

修

やらなくちゃ！新しい日本農業

茨城県農業青年等海外派遣研修に参加して
オランダ・ドイツ・スイス・フランス

芹沢若泉秀治

海外へ一度は行つて日本農業との違いを学びたいと以前から考えていたところ、思いがけず早くに機会を得ることができました。

今回の研修制度については先輩より聞いていたので、是非利用したいと考えています。

そこで、研修生として選ばれたので参加させていただきま

以前から、海外と日本の生活水準、思考、国民性などの相違を比較してみたいと思つていましたし、外国の様子を見れば、今後の物事の考え方が改善され、何かしら役立つことを発見できるような期待をしていました。

今回の研修で、訪問した国は、オランダ、ドイツ、スイス、フランスのヨーロッパの四ヶ国でした。

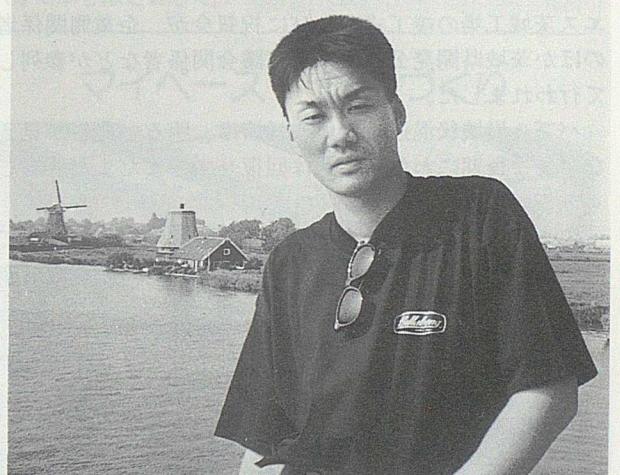
その中で、深く印象に残つたのは、スイスの山岳酪農村でした。山のとんでもない急斜面の牧草地に牛が放牧しており、小さな集落が点在しているのですが、その集落のある場所が、断崖絶壁の真上や真下にある所もあり、日本で

本当に見る者に感動を与えます。また、あの景観は、泊三日のファームステイがあり、フランスのエソンヌ県という所で一軒の農家に二人一組で滞在するのですが、とても緊張しました。私たちが訪れた農家は、小麦、ビール麦、家畜飼料用の麦などの麦の栽培を中心とした、畑作農家でしたが、トラクター、麦の乾燥機、耕地面積など改めて全てが大規模だということを実感しました。

それから、この家では農業機械、自動車の修理はほとんど自分でやるらしく、倉庫には、溶接機・工具類がびっしりと揃っていました。おそらくこれらの機械は、古い物を大切に使用しているようで、真新しい機械は見当たりませ

ました。その後、いろいろと説明をしてくれたのですが、言葉が通じていないので詳しい所までわからなかつたのが残念でした。帰国してしまって、あつという間の十六日間でしたが、本当に良い経験ができました。

また、県内から同年代の人たちが三十人ほど参加したので、新たに友人ができたのも嬉しく思います。この経験を農業経営はじめ地域作り等、今後の生活に生かして行きたく思います。



青年海外協力隊 平成8年度秋季募集 説明会及び募集要項

自分の有する技術や経験を活かして、アジア、オセアニア、アフリカ諸国の国づくりに協力する青年の海外ボランティア活動です。

◇説明会

十月十八日(金)午後六時三十分

水戸三の丸 茨城教育会館

十一月十九日(火)午後六時三十分

水戸三の丸 茨城教育会館

▽資格 満二十歳から

満三十九歳(平成八年十一月三十日現在)までの日本国籍を持つ身心とも健康な青年男女

▽募集期間 平成八年十月十五日～十一月三十日

▽応募方法 所定の願書を協力隊事務局に十一月三十日まで提出

▽募集規模 約百六十職種五十ヶ国、約八百名を募集

▽派遣前訓練 約八十日間(語学、任国事情、保健衛生)

▽派遣期間 二年間

▽照会 先 国際協力事業団 筑波国際センター

△〇二九八(三八)一一一

短歌

心なごめる帰途の船旅

鈴木和代

栗の皮気忙しく剥く夕べなり
テレビの相撲耳で聞きつつ

石碑建て生き道ひけば我が心
和みて老いの暮らし安らぐ

軽々と人に語りし吾が齡七十
才は若きおもいに

夏冬の編みにし物を山積めば
逝きたる母の面影顕ち来

新薬の効果に愈えて退院の孫
はしゃぎつつ歩めば月もつい

ふる里は忘れな草の歌に似て
恋うる今宵は風音の絶ゆ

大久保和子

真夜中の巡回ナースの靴音が
よくよ心捨てよと告げる

飯田美枝子

永遠の旅月は流れ早や五年
夫の墓前に草を掃く朝

菅谷富栄

束縛という言葉重たし吾が生
きし国家総動員法軽しは非ら

じ 小沼正藏

せみ時雨いつか消え去り秋早
くひぐらし蟬鳴く声淋し

大和田まさる

思い出を一つ殖やして潮風に
待望の雨ありてより秋動く

藤川秀子

俳句教室

文 学 館

たまつくり

俚謡教室

第二八二回玉造町中央公民館

き字引 藤崎藤娘

秋草の花の名も知り教えもし

喜雨 成島久枝

草も木も一と息入れて今朝の

叩かれて受けたて弾んで萩の雨

曳き売りの曲遠くして秋刀魚

喜雨 成島久枝

新薬の効果に愈えて退院の孫

秋彼岸み靈迎えし父母の笑い

はしゃぎつつ歩めば月もつい

声かも灯またたく

て来る孫とつかいの夕暮れの

道 高塚麻子

和みみて老いの暮らし安らぐ

秋彼岸み靈迎えし父母の笑い

和みて老いの暮らし安らぐ

椅子二つ影も二つの月見かな

秋草の花の名も知り教えもし
草も木も一と息入れて今朝の
喜雨 成島久枝

曳き売りの曲遠くして秋刀魚
喜雨 成島久枝

叩かれて受けたて弾んで萩の雨
喜雨 成島久枝

秋風を背に受けながら峠越ゆ
秋毛正子

椅子二つ影も二つの月見かな
大和田秋海棠

秋毛正子

椅子二つ影も二つの月見かな
大和田秋海棠

曳き売りの曲遠くして秋刀魚
喜雨 成島久枝

秋毛正子

秋毛正子

椅子二つ影も二つの月見かな
大和田秋海棠

曳き売りの曲遠くして秋刀魚
喜雨 成島久枝

椅子二つ影も二つの月見かな
大和田秋海棠

曳き売りの曲遠くして秋刀魚
喜雨 成島久枝

椅子二つ影も二つの月見かな
大和田秋海棠

兼題「天・高・空・澄・

星・満」字結び

大曾根玉扇

広い大空飛びたい出たいイン
コ小さな籠で啼く長峰幾代

澄んだ瞳が心を満たす嬉し伴
贈り物

大輪しづ女

澄んだ瞳の愛し児抱けば母の
幸せ満ちる時

澄んだ青空絵になるような北
へ流れる白い雲

高塚茶水

茨城県最低賃金が改正されます

平成8年10月1日より実施

1日 4,843円
1時間 606円

茨城労働基準局では、県下の全産業、全労働者に適用される茨城県最低賃金を上記のように改正し、10月1日より実施いたします。

詳しくは、茨城労働基準局賃金課（☎029-224-6215）、または最寄りの労働基準監督署におたずねください。

【教育ローン】と 【利子補給制度】の お知らせ

教育は子どもに残せる最高の財産です。心行くまで学ばせてやりたいのが親心です。

そこで、茨城県勤労者育英基金では、教育応援として、労働金庫の低利な教育ローン利用者に対し、さらに一定の利子補給を行い、お子様の夢を応援しています。

【うきんの教育ローン】

◇融資額 最高300万円（労金の会員の方は500万円まで）

◇返済期間 10年以内、在学中は元金の返済を据置くこともできます。

◇金利 ○年3.40%（変動金利）
○年4.40%（固定金利）

但し、返済期間が5年以内のもの及び分割融資は固定金利となります。（平成8年9月1日現在の金利）

◇保証 茨城県労信協の保証
保証料は労働金庫負担

【育英基金の利子補給制度】

育英基金とは、勤労者の教育費の負担軽減を目的に、県、市町村、労働金庫が出資をしてつくられた公益法人です。

在学中（最長4年以内）はお子様1人当たり100万円（1世帯300万円まで）までの融資額に対し、年1%の利子補給を受けることができます。

◇問い合わせ先 労働金庫石岡支店
☎0299(23)7557まで

労働保険の加入手続を しましよう。

10月は労働保険適用促進月間です

労働省では、10月1日から10月31日までの1ヶ月間を「労働保険適用促進月間」と定め、労働保険未手続き事業の解消のため「労働保険・働くみんなの安心保険」をキャッチフレーズとして全国一斉に労働保険への加入促進を図るための啓発活動を開催しています。

労働保険は、雇用保険と労働者災害補償保険（通称、労災保険）を総称したもので、保険給付は両保険制度でそれぞれ行われておりますが保険料の徴収については、加入事業所の利便と事務処理の能率向上を図るために一元的に扱うこととしており、職場のみなさんが安心して働くための制度です。

未手続き事業主のみなさんへ

◇労働者を1人でも雇用する事業主は、加入が義務づけられています。

◇パートタイム労働者の方で、一定の要件を満たす方は雇用保険の加入が義務付けられています。

○なお、加入手続きについては、茨城県雇用保険課（029-221-8111内線3471）または茨城労働基準局（029-224-6211）。あるいは最寄りのハローワーク（公共職業安定所）または労働基準監督署へおたずねください。

◇問い合わせ先 労働金庫石岡支店
☎0299(23)7557まで

アーク溶接特別教育講座 ご案内

アーク溶接作業をするには、労働安全衛生不法第59条により特別教育を受けなければこの業務に就業できません。

県立鹿島産業技術専門学院ではアーク溶接作業に従事されるみなさんのために下記により特別教育を実施します。

◇実施日 平成8年10月29日(火)、30日(水)、31日(木)

◇期間 9:00～16:30

◇実施場所 茨城県立鹿島産業技術専門学院

◇申込方法 申請書に必要事項をご記入の上、当学院に平成8年10月7日(月)～10月15日(火)までに申込みください。

◇募集人員 20名(5名以下の場合は中止の場合があります。)

◇受講料 2,800円(当日納入)

研削といし特別教育講座 ご案内

グラインダー・サンダーなどを取り扱っている方を対象に、労働安全衛生法第59条に定められた特別教育を開講します。この教育を受けなければ、グラインダー・サンダー等の砥石の取り替え等の業務に従事できません。この機会に受講して下さい。

◇実施日 平成8年10月24日(木)、25日(金)

◇期間 9:00～17:00

◇実施場所 茨城県立鹿島産業技術専門学院

◇申込方法 申請書に必要事項をご記入の上、当学院に平成8年10月7日(月)～10月15日(火)までに申込みください。

◇募集人員 20名(10名以下の場合は中止の場合があります。)

◇受講料 2,800円
(当日納入)

【問合せ先】鹿島産業技術専門学院

☎0299-69-1170
fax0299-69-6455

仕事と育児・介護の両立を考える セミナーの開催案内

昨年成立した「育児・介護休業法」の趣旨及び内容について理解を深め両制度の定着を円滑に実施していくためにセミナーを開催します。

◆日時 平成8年10月22日(火)
13:30～16:00

◆場所 常陽芸文センター 7階

◆内容

▽講談「山下さんちの物語～仕事と家庭の両立に向けて」
講談師 室井琴桜

▽説明「育児・介護休業法と支援措置」
茨城婦人少年室
講師 池上みよ子

▽事例発表
「わが社のいきいき雇用管理～
仕事と育児・介護の両立支援」
発表者 木村武
(茨城県きぬ医師会病院事務部長)

発表者 安田仁四
(キャノン化成㈱総務部長)

◆対象者 事業主・労働者・一般

◆参加料 無料

◆申込先 茨城婦人少年室
☎029-221-3915
FAX029-233-0725

◆申込締切 10月15日(火)

※個別相談 セミナー終了後、会場

相談コーナーで実施

歯の衛生に関する標語 の募集についての案内

生涯を通じて歯と歯ぐきの健康を維持し、明るく豊かな生活を送ることは大切なことです。

県では、歯科保健計画を策定したことにより県民の歯科保健に関する意識の高揚を図るために標語を募集します。締め切り10月23日。

◆主催 茨城県、県医師会

◆応募資格 児童・生徒、県民一般

◆応募方法 一般の方は、官製はがきに応募標語・住所・電話番号を明記して保健所へ送付ください。

◆提出先 鉢田保健所
☎0291-3-2158

鹿島郡鉢田町鉢田13
67-3

大好きいばらき鹿行地域「男と女・ ハーモニーフォラム」の開催案内

県民のみなさまに男女共同参画について、よりよく理解していただくために、食文化（料理）に関するフォーラムを開催いたします。

◆主催 县鹿行地方総合事務所

◆日時 平成8年11月14日(木)
11:00～14:50

◆場所 北浦村文化会館

◆内容

▽男と女ハーモニー並びに男の料理コンテストの表彰

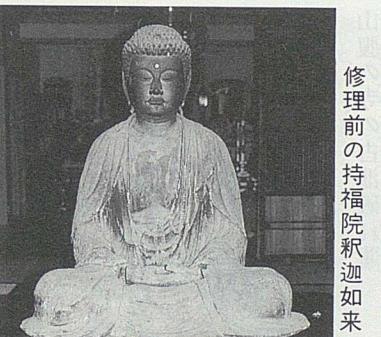
▽男の料理実演

▽記念講演

講師 評論家木元教子

◆問合せ先

茨城県鹿行地方総合事務所 県民生活課 担当 生活旅券グループ
☎0291-3-4111 内線212



修理前の持福院釈迦如来

茨城の仏教美術

～鎌倉・室町時代の仏教と仏画～

茨城県立歴史館
10月12日(土)～11月24日(日)
9:30～16:30

(月曜休館)

中世茨城の地に華開いた仏教文化は、寺院の建立に伴い県内各地に仏像や仏画などのすぐれた仏教美術品をのこしました。これらの名品は宗旨を問わず様々なものがあり、民衆の信仰心を今に伝えています。今回はこうして残された仏教美術を取り上げた特別展です。

玉造町の仏像も展示されていますので、ぜひご覧ください。

西蓮寺～木造薬師如来坐像・木造釈迦如来坐像・木造大日如来坐像

持福院～木造釈迦如来坐像
万福寺～阿弥陀如来立及像両脇侍像

介護サービス技術講習会 のお知らせ

これから、就業を希望する女性等に対して、女性の能力開発と就業条件の向上を図るため、上記の講習会を下記のとおり開催します。

◆講習期間 平成8年11月5日(火)～
12月19日(木)までの21日

間 火～金曜日

10:00～16:00

◆受講定員 30名（応募者が定員以上の場合、抽選になります。）

◆講習内容 老人等介護の知識と技術の習得（ホームヘルパー2級課程養成）

◆携行品 筆記用具、昼食

◆講習場所 神栖町保健総合福祉センター

神栖町溝口1695
受講後就職を希望しており、全日程出席可能な女性

◆受講料 無料（ただし、教材費16000円は自己負担となります。）

◆申込先 □日時 平成8年10月22日(火)
10:00～15:00

□場所 神栖町保健総合福祉センター

▽直接本人が官製はがき(50円)をご持参のうえお越し下さい。

◆主催 茨城県女性就業サービスセンター、神栖町

◆問合せ先 茨城県女性就業サービスセンター
☎029-227-2431

阪神・淡路大震災義援金の 第3次配分が行われます

◆対象=住家が全・半壊(焼)し、主たる生計維持者の平成7年の総所得金が690万円以下の世帯。

◆支給額=1世帯当たり10万円

◆必要書類=所定の申込書、罹災・課税証明書など

◆受付開始=9月上旬から

◆提出先・問合せ先=震災時居住市町の担当課

私の提案

テーマ

- ・日常生活や地域での課題など、町政に関する自由なご意見をお書き下さい。

あなたの ご住所

お名前

電話番号

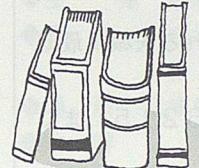
新聞やテレビで行政改革やら官僚制がどうとか大変賑やかなようだが、私のような庶民にとつては縁遠い話である。

しかし、宮城県や秋田県の食料費・旅費の使われ方や官官接待の実態は、一国民として中央官庁を中心とする現在の行政の在り方を考えさせられた。そして、消費税の引き上げや介護保険法の立法化など身近な問題もあり衆議院議員の解散総選挙も合わせて一大関心事となり、本屋で気が付いたら手に取つていたのがこの新書本であった。

法律とか国の役割などさほど気にしていなかつたが、機関委任事務や補助金など玉造町も多くのしばりがあることが理解できた。都市計画や特別養護老人ホームの設置運営、そして保育園の延長保育

私の一冊

上山平間克巳



地方分権事始め

田 島 義 介 著

〈読書案内・情報収集は町立図書館（55）1495のご利用を〉

など多くの決まりごとがあることにも驚いた。また、この本では最近各地で参画と自治を求める住民の動きについて紹介されていた。新潟県巻町の原発建設の賛否を問う住民投票要求や、同じ原発の建設で揺れる三重県紀勢町の議会で可決された住民投票条例のように地域政策をめぐる問題について詳しく述べられ、旧来の住民運動とは違う行政組織を絡めた新しい住民自治について関心をもつた。

地方の時代と言われて約二十年、数々の分権論が出回り、そして昨年地方分権推進法が施行されたが、市や特別区の仕事でさえ、国・庫補助関連事務や国・県からの調査依頼事務だけでも約五十ページとの時間が消え、独自のまちづくりへの時間が取れないという。これからが正念場だ。

ごと
いた
は最
治を
につ
た。
建設
投票
の建
問題
紀勢
れた
つに
べら
動と
絡め
につ
われ
の分
して
や特
法が
事務
一セ
國・
國・
の時
、独
だ。

玉造地方の民間信仰
現地調査が進む

銘文等をカードに整理してきました。この度、そのカードを基に精度の高い地図にポイントを落としたり現在の信仰等について調査整理を始めました。

町民みなさんも近くの石仏石塔の信仰について御存知の方は田山さん

二か、教育委員会生涯学習課

五五—〇一一内線二五三

までご連絡下さい。

は地域に根ざした消防団や治
治会独自の自治防災組織等の
チームワークが大切なようすです。
スポーツの秋を迎えて、地区
の運動会や各種球技大会など
が目白押しです。スポーツで
培ったコミュニケーションを
健康づくりや自治防災の地域
づくりに活かせればすばらし
いことです。

みんなの安全と健全な街づくりのために

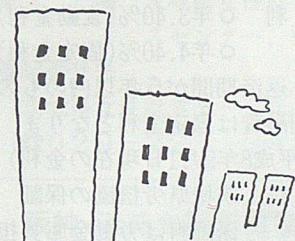
違反建築防止週間

10月11日~17日

街は、みんなの共有ステージです。身勝手な建築は、暮らしのルール違反です。

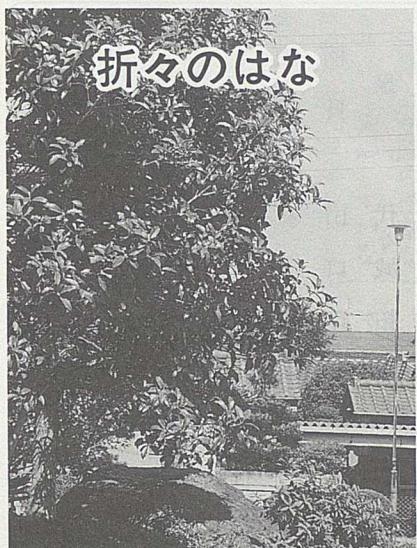
住まいづくりは、街づくり。快適な暮らしの環境を演出するのは、決まりを守るみなさんひとりひとりの心です。

10月15日(火)
には、全国的に一斉
公開の建築パトロー
ルが実施されます



とわづ
がたり

九月下旬



折々のはな

この芳香の主は、家々の庭木としてよく植えられているキンモクセイです。この常緑の小高木は、中国原産で高さが四メートル位になり、幹は太くよく枝わかれします。葉は長さ五~九センチメートル

雨に打たれ橙黄色の花緞緞をつくつていきました。里も秋景色へ移ります。

山を彩ります。月夜に揺れるおばなどともに暮らしに風情を与えてくれます。

また、この季節には道すがら何処からともなく甘い香りが漂い、自然の醸し出す方に改めて驚かされます。

涼風に誘われて北陸の旅に出て、決まって訪ねたるは永平寺。この寺を修行僧の案内で七堂伽藍をめぐつてみれば、傾斜を利用した回廊の窓越しに

キンモクセイの花と香りと重なります。生に寝ころんでの読書も秋ならではの風景です。

花とともに人里にある庭木のため、小さき者から成長とともに思い出をつくってきた植物です。学校や公共施設の敷地内にもあり、青春のときめきや涙の思い出がキンモクセイの花と香りと重なります。

あり、革質で裏面が多少黄色味をおびています。

キンモクセイは、春の沈丁花

爽やかな風が運ぶ芳香

玉造の西蓮寺が仏立ての季節になると、萩の赤や白が野

山を彩ります。月夜に揺れるおばなどともに暮らしに風情を与えてくれます。

また、この季節には道すがら何処からともなく甘い香りが漂い、自然の醸し出す方に改めて驚かされます。

この芳香の主は、家々の庭木としてよく植えられているキンモクセイです。この常緑の小高木は、中国原産で高さが四メートル位になり、幹は太くよく枝わかれします。葉は長さ五~九センチメートル

料金受取人払

玉造局承認

7

差出有効期間
平成9年5月
31日まで

(切手を貼らずに
お出し下さい。)

311-35

玉造町長
島忠行
玉造町甲404番地

あなたの声を町政に



- 玉造町では、より多くの皆さんのご意見をお聞きして、町政に反映させたいと考えています。
- 提案やご意見等をこの用紙の裏面にご記入の上、切手を貼らずにお近くのポストに投函して下さい。

封筒のつくり方



①切り取り線に沿って紙面から切り取り、この面が外側になるように中央を折ります。

②あて先を下にして、のりしろを図のように貼り合わせます。

③切手を貼らずそのまま近くのポストへ投函してください。